

Province Quebec District No. 170 Missisquoi S. District No. 0 { Polling sub-division / Subdivision de vote } No. 2 { in / dans } Sturbridge Station { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Joseph Melville Lamoignon { Enumerator. / Énumérateur. } April 20<sup>th</sup>

Page 7

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites		Personal Description / Description de la Personne							Citizenship, Nationality and Religion / Citoyenneté, Nationalité et Religion					Principal Profession or Trade / Principale Profession ou Métier					Wage Earner / Employé					Education and Languages of each person five years of age and over / Éducation et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus					Infirmities / Infirmités									
	Dwelling House / Famille ou Ménage	Family or Household / Ménage	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe	Colour	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "or" as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "ou" au cas échéant.)	Year of immigration in Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon le race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "retired.") / Profession, occupation, métier ou autres moyens de subsistance de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "retraité".)	Living on own means. / Vivant sur ses propres moyens.	Employer. / Employeur.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory or "H" for home or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à l'usine ou à la maison. (Spécifier par "F" pour usine ou "M" pour maison, ou les deux, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier à l'usine.	Months employed at trade in home. / Mois employés à son métier à la maison.	Months employed in home or in factory or both. / Mois employés à la maison ou à l'usine ou les deux.	Earnings from occupation or trade \$ / Gains provenant de son occupation ou métier \$	Months at school in years. / Mois à l'école en années.	Can read. / Peut lire.	Can write. / Peut écrire.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Can speak French. / Peut parler français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. / a. Sourd-muet.	b. Blind. / b. Aveugle.	c. Unsound mind. / c. Atteint d'affaiblissement mental.				
1	50	50	Burchard Hilde	M.	W.	Chf.		10 Mai	1881	19	Massachusetts	1880	French Canadian	Canadian	Catholic	Farmer									12	180													
2			Virginia	F.	W.	Wife		10 Mars	1883	18	Quebec			Quebec		Farmer									10	180													
3			Herminie	F.	W.	Wife		14 Mai	1884	16	Quebec			Quebec		Farmer									12	120													
4			Henriette	F.	W.	Wife		10 Mai	1886	14	Quebec			Quebec		Farmer									5	120													
5			Maria	F.	W.	Wife		22 Mars	1888	13	Quebec			Quebec		Farmer																							
6			Louise	F.	W.	Wife		15 Avril	1890	11	Quebec			Quebec		Farmer																							
7			David	M.	W.	Wife		15 Avril	1890	11	Quebec			Quebec		Farmer																							
8			Henriette	F.	W.	Wife		2 Janvier	1891	8	Quebec			Quebec		Farmer																							
9			Bernadette	F.	W.	Wife		31 Mars	1894	6	Quebec			Quebec		Farmer																							
10			Delia	F.	W.	Wife		25 Mars	1897	4	Quebec			Quebec		Farmer																							
11			Clara	F.	W.	Wife		22 Mars	1899	2	Quebec			Quebec		Farmer																							
12			Eva	F.	W.	Wife		22 Mars	1899	2	Quebec			Quebec		Farmer																							
13	51	52	Therese Lapierre	F.	W.	Wife		12 Juillet	1854	46	Quebec	1858	French Canadian	Canadian	Methodist	Farmer																							
14			André	M.	W.	Wife		30 Mars	1876	24	Quebec			Quebec		Farmer									12	200													
15			Armand	M.	W.	Wife		4 Mars	1881	20	Quebec			Quebec		Farmer																							
16	53	54	Therese Lapierre	F.	W.	Wife		5 Décembre	1874	26	Quebec			Quebec		Farmer																							
17			Marie Louise	F.	W.	Wife		14 Mars	1874	27	Quebec			Quebec		Farmer																							
18			Elise	F.	W.	Wife		25 Décembre	1897	5	Massachusetts	1891	French Canadian	Canadian	Catholic	Farmer																							
19			Ernest	M.	W.	Wife		15 Juillet	1899	1	Massachusetts	"		Quebec		Farmer																							
20	56	54	Joseph Lapierre	M.	W.	Chf.		25 Juillet	1841	59	Quebec			Quebec		Farmer																							
21			Salvina	F.	W.	Wife		8 Mars	1859	62	Massachusetts	1850	French Canadian	Canadian	Catholic	Farmer																							
22			Désirée	F.	W.	Wife		28 Mars	1886	15	Quebec			Quebec		Farmer																							
23	57	55	Therese Lapierre	F.	W.	Wife		6 Mars	1851	49	Quebec			Quebec		Farmer																							
24			Josephine	F.	W.	Wife		7 Mars	1857	43	Quebec			Quebec		Farmer																							
25			Yvonne	F.	W.	Wife		10 Decem.	1876	24	Quebec			Quebec		Farmer																							
26			Jean Baptiste	M.	W.	Wife		15 Juillet	1878	22	Quebec			Quebec		Farmer									5	125													
27			Delia	F.	W.	Wife		3 Decem.	1883	17	Quebec			Quebec		Farmer																							
28			Edward	M.	W.	Wife		24 Juin	1887	13	Quebec			Quebec		Farmer																							
29			Alain	M.	W.	Wife		25 Mars	1892	8	Quebec			Quebec		Farmer																							
30			Marie Genevieve	F.	W.	Wife		24 Juin	1894	6	Quebec			Quebec		Farmer																							
31			Marie Genevieve	F.	W.	Wife		18 Mars	1896	4	Quebec			Quebec		Farmer																							
32			Louis Philippe	M.	W.	Wife		25 Mars	1899	1	Quebec			Quebec		Farmer																							
33	54	56	Habon Dominique	M.	W.	Chf.		12 Mars	1872	29	Quebec			Quebec		Farmer																							
34			Henriette	F.	W.	Wife		7 Mars	1874	27	Quebec			Quebec		Farmer																							
35			Henriette	F.	W.	Wife		4 Decem.	1877	23	Quebec			Quebec		Farmer																							
36			Henriette	F.	W.	Wife		18 Mars	1899	2	Quebec			Quebec		Farmer																							
37			Henriette	F.	W.	Wife		11 Juillet	1900		Quebec			Quebec		Farmer																							
38	55	57	Camille Mathie	M.	W.	Chf.		21 Mars	1876	27	Quebec			Quebec		Farmer																							
39			Antoinette	F.	W.	Wife		7 Mars	1878	27	Quebec			Quebec		Farmer																							
40			Antoinette	F.	W.	Wife		14 Mars	1895	6	Massachusetts	1895	French Canadian	Canadian	Catholic	Farmer																							
41			Antoinette	F.	W.	Wife		14 Mars	1896	5	Quebec			Quebec		Farmer																							
42			Henriette	F.	W.	Wife		10 Dec.	1897	3	Quebec			Quebec		Farmer																							
43			Henriette	F.	W.	Wife		7 Mars	1898	2	Quebec			Quebec		Farmer																							
44			Henriette	F.	W.	Wife		30 Mars	1900		Quebec			Quebec		Farmer																							
45	56	58	Camille Mathie	M.	W.	Chf.		16 Mars	1877	27	Quebec			Quebec		Farmer																							
46			Clara	F.	W.	Wife		14 Mars	1899	5	Quebec			Quebec		Farmer																							